



# Enquête participative anonyme sur les mobilités

Ouverte à tous les habitants de la commune de Saint-Pierre d'Irube / Hiribururik guzietatik, edo, bestela, arkupeetako mugikortasunaz

Les réponses doivent être remises avant le 13 juillet 2021 à l'accueil de la Mairie ou, à défaut, dans la boîte à lettres sous les arcades

# Inkesta anonimo parte hartzailea mugikortasunaz

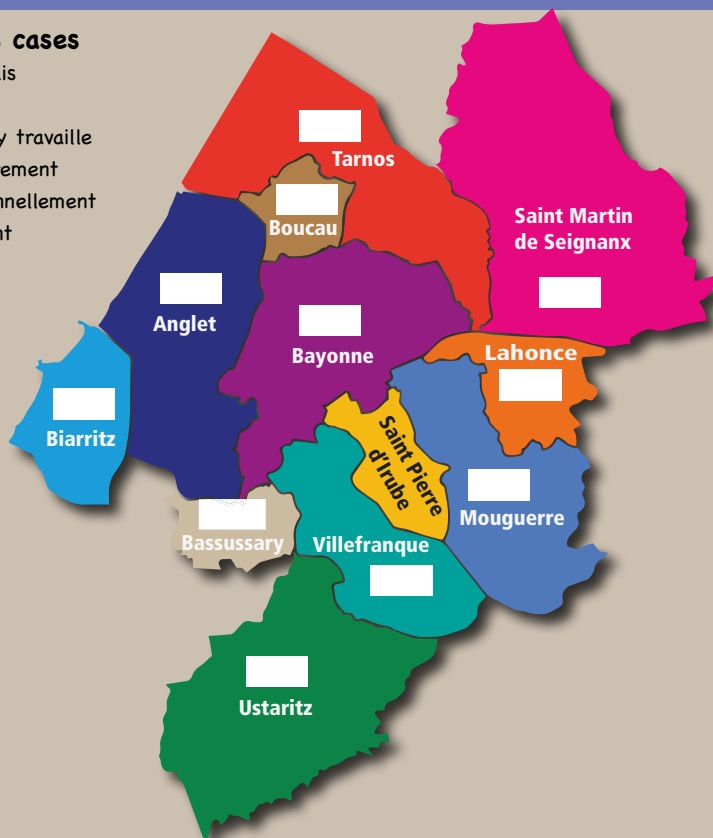
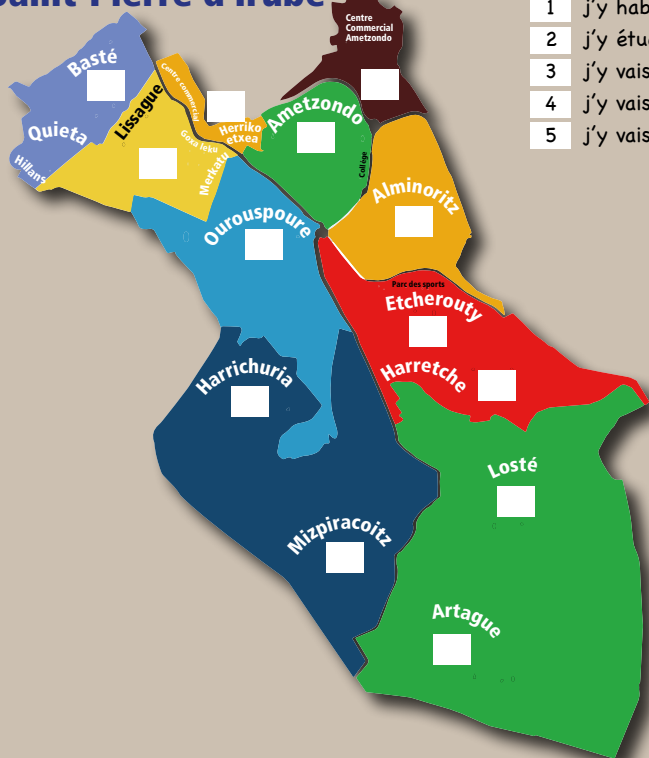
Adin orotako Hiribururik guzietatik

Erantzunak 2021eko uztailaren 13rako helarazi behar dira Herriko Etxeko harrerara edo, bestela, arkupeetako gutunontzira

## Hiriburu Saint-Pierre d'Irube

Indiquez dans les cases

- je n'y vais jamais
- 1 j'y habite
- 2 j'y étudie ou j'y travaille
- 3 j'y vais régulièrement
- 4 j'y vais occasionnellement
- 5 j'y vais rarement



Destinations	domicile travail	domicile crèche-école	balades en famille	marché halle-amap	supermarché hypermarché	services commerces	piscine plage	autres sports	médiathèque musées	cinéma spectacle	Norakoak
Saint Pierre d'Irube	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hiriburu
Villefranque	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Milafrauga
Mouguerre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mugerre
Lahonce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Lehuntze
Bayonne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Baiona
Anglet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Angelu
Biarriz	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Miarritze
Bassussarry	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Basusarri
Ustaritz	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Uztaritze
Boucau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Lo Bocau
Tarnos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tarnós
Saint Martin de Seignanx	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sent Martin de Senhans
<input type="checkbox"/> autre ↗	etxetik lanera	etxetik hur tzaindegi eskolara	familiako ibilaldietan	merkatu amapra	supermerkatu hipermerkatu	zerbitzuetara saltokietara	igerilekura hondartzara	beste kiroletara	mediatekara museoetara	zinemara ikuskizunetara	<input type="checkbox"/> besterik ↗

Pour parcourir la distance de je me déplace en	< 300 m	300-500 m	500 m-1 km	1-3 km	3-5 km	5-10 km	> 10 km	-ko distantziaren egiteko ibiltzen naiz
marchant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	oinez
vélo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bizikletaz
alternatives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bestela
scooter, moto (+ 125 cm <sup>3</sup> )	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- 125cm <sup>3</sup> -z
voiture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	+ 125cm <sup>3</sup> -z
taxi, ambulance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	autoz
car, trambus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	taxiz, ambulanziaz
bus scolaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	autobusez, tranbusez
train	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eskola autobusez
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	trenez

**Noter de 0** (si vous n'êtes pas concerné ou pas d'accord) **à 10** (si vous êtes très concerné ou tout-à-fait d'accord)  
**Otik** (ez da ene egitekoa edo ez naiz ados) **10erako** (axola zait edo ados naiz) **nota emazu**

**Je dispose d'un vélo à la maison**  **oui~bai / non~ez**

**Bizikleta bat daukat etxean**

Je ne suis pas monté sur un vélo depuis...  <5  5  10  20  30  40  >50

ans/urte **honetan ez naiz bizikletaz ibili**

**Quels sont vos freins à l'usage du vélo ?**

**Zergatik ez zara bizikletaz ibiltzen ?**

- |                                |   |                          |  |
|--------------------------------|---|--------------------------|--|
| Le coût d'achat ou de location | <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> | Eros prezioaren edo aloikairuarengatik |
| Les vols, les dégradations     | <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> | Ohoitzen, kalteengatik                 |
| La météo                       | <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> | Aroagatik                              |
| Mon niveau de pratique du vélo | <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> | Ibiltzeko dudan trebezia eskasagatik   |

Niveau de circulation  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Zirkulazioagatik

 Dangersité du parcours ou l'état des routes  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Bideko lanjerengatik, errepideen estatuagatik

 Déclivité, les montées et les descentes  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Maldetako igate eta jausteengatik

Obstacles sur le parcours, stationnement illicite  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Bideetako oztopoen eta sasi aparkalekuengatik

Ruptures d'itinéraires cyclables  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Bizikleta ibilbideen etenagatik

Règles qui changent d'une portion à une autre  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Zati batetik bestera aldatzen diren arauengatik

Le comportement des autres usagers  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Erabiltzaileen portaeragatik

La vitesse des autres usagers  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Erabiltzaileen abiaduragatik

Les autres cyclistes, trottinettes, skates, rollers  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Bizikleta, patinete, skate, irristagailuengatik

Les piétons  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Oinezkoengatik

Les voitures  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Autoengatik



Les bus, cars, camions  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Autobusengatik, kamioengatik

Moi-même, un peu, aussi  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Niharengatik ere pixka bat

**Ce qui pourrait vous inciter à utiliser le vélo ?**

**Zerk bultzatzaile zaitzake bizikleta erabiltzera ?**

Des voies séparant vélos, voitures, et piétons  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Bizikleta, auto, eta oinezkoen ibilbide bereziak

Une continuité avec les villes voisines  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Ondoko herriekilako jarraipenak

Une offre de location de vélos électriques  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Elektrikazko bizikleten aloikairu eskaintzak

Des bornes publiques de recharge  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Kargagune publiko batek

Des zones de stationnements abritées  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Aparkaleku aterbetu batek

Un lieu pour faire réparer  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Konponarazteko gune batek

Une station de gonflage  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Hantzeko gune batek

Un garage à vélo sécurisé à domicile  0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

Bizikletategi segur bat etxean ukaiteak



Je complète ou précise mes réponses

Ene erantzunak osatzen edo zehazten ditut



**À quelle fréquence vous déplacez-vous ?**

**Zer maiztasunekin ibiltzen zara ?**








**En mobilités douces sans émission de CO2**

7 / 7 jours	en semaine	week-end	mensuelle	annuelle	voyage	vacances

-  Marche
-  Vélo musculaire
-  Vélo à assistance électrique
-  Patinette, roue gyroscopique...
-  Scooter, moto électrique...
-  Voiture électrique...

**En transports collectifs**

7 / 7 jours	en semaine	week-end	mensuelle	annuelle	voyage	vacances
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

-  Covoiturage
-  Transport scolaire
-  Navettes, bus urbain
-  Trambus
-  Cars → villes du Pays Basque
-  Cars intercity → métropoles
-  Train

**En véhicule thermique**

7 / 7 jours	en semaine	week-end	mensuelle	annuelle	voyage	vacances
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

-  Cyclomoteur
-  Scooter ou moto 125 cm3
-  Scooter trois ou quatre roues
-  Scooter ou moto + 125 cm3
-  Voiture hybride
-  voiture essence ou diesel
-  Utilitaire
-  Autre (camping-car, van,...)

**Commentaires personnels** racontez-nous vos expériences quotidiennes des mobilités, vos difficultés, ce qui vous paraît nécessaire d'améliorer, ce que vous seriez prêt à changer dans vos façons de vous déplacer  
 Norberaren oharrak, esperientziak, zailtasunak, hobetzekoak, ibiltzeko moldean aldagarri liratekeenak, konta itzazue





## Qu'est-ce qui pourrait vous inciter à passer aux mobilités douces ? Zerk erakar zaitzake garraio eztiara ?

- Avec la voiture c'est devenu compliqué  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Avec le vélo, je peux me rendre où je veux  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Rouler en silence, sans polluer, sans CO2  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- En ville, on circule tout aussi vite  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Autoarekin zaila bilakatua izaitheak
- Bizikletaz, nahi dudana lekura joan ahal izaitheak
- Isiltasunean ibiltzeak, kutsadura eta CO2rik sortu gabe
- Hirian ere abiadura berean ibiltzeko aukerak

- Ça coûte moins cher que la voiture  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Il existe un système d'indemnités kilométriques  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Il existe des aides publiques/fiscales  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Autoa baino gutiago kosta izaitheak
- Kilometroko ordain-sari sistema baten izaitheak
- Zerga laguntza publikoien izaitheak

### Les mobilités douces, c'est bon pour

- Ma santé, me maintenir en forme, respirer  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- Le budget familial (carburant, parking, entretien...)  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
- L'environnement, le climat et la planète  0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

### Garraio eztiak on dira

- Osagarrian eta trenpu onean egoiteko, airestatzeko
- Familiako buxetarentzat (erregai, aparkatze, mantenu..)
- Ingurumena, klima eta planetarentzat



## Partie optionnelle

## Aukerako zatia

- Véhicules électriques ou à hydrogène
- Transports collectifs
- Jardins partagés ou coopératifs
- Compostage en pied d'immeuble
- Rénovation de l'habitat
- Panneaux solaires thermiques ou photovoltaïques
- Habitat accessible et solidaire
- Habitat écologique ou bioclimatique
- Habitat participatif ou coopératif

Indiquez le ou les chiffres concernés, plusieurs réponses sont possibles dans chaque case

- 1 Je suis curieux des sujets suivants, je voudrais en savoir plus,  
2 Je me sens concerné.e, ça m'intéresse vivement
- 3 J'ai un projet pour moi  
4 J'ai un projet pour mes enfants  
5 J'ai un projet pour mes parents  
6 J'ai un projet pour des proches
- 7 Ce projet est à court terme  
8 Ce projet est à moyen terme  
9 Ce projet est à long terme

### Je suis dans la tranche d'âge

< 10 10~15 15~25 25~50 50~65 65~80 > 80

### Adin tarte honetan nago

### je suis



### Naiz

### j'ai apprécié ce questionnaire

non ez couci-couça nola-hala oui bai

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

### Galdetegi hau gustatu zait

L'enquête est anonyme mais si vous souhaitez rencontrer la **commission "transition écologique"** de la commune de Saint Pierre d'Irube, vous faire aider pour remplir le questionnaire, apporter votre témoignage, venir échanger avec nous, vous pouvez :

- nous contacter par email à Hiriburu transition écologique enquête participative mobilités douces en cliquant sur le lien [hte.ep.md@gmail.com](mailto:hte.ep.md@gmail.com)
- télécharger un exemplaire de ce questionnaire, et y répondre de manière numérique et nous le faire parvenir à l'adresse email ci-dessus
- venir à la mairie chercher des exemplaires supplémentaires du questionnaire pour chacun des membres concernés de la famille
- nous rencontrer sur place à la mairie, Plaza Berri, la semaine du lundi 5 au vendredi 9 juillet 2021 entre 10 h et 17 h